

# Oakland Unified School District

Board of Education  
1000 Broadway, Suite 680  
Oakland, CA 94607-4099  
(510) 879-8199 Voice  
(510) 879-2299 eFax  
(510) 879-2300 eTTY/TDD  
boe@ousd.org E-Mail  
<http://www.ousd.org>



## ACCESSIBILITY OF AGENDA AND AGENDA MATERIALS

Agenda and agenda materials are accessible at <http://www.ousd.org> or from any computer terminal in the Offices of the Board of Education and Superintendent, 1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA 94607-4099

## AMERICANS WITH DISABILITIES ACT COMPLIANCE AND LANGUAGE SERVICES

Individuals requiring interpretation or translation services or a reasonable accommodation to participate in meetings should notify the Office of the Board of Education seventy-two (72) hours prior to the meeting at either (510)879-8199(VM); or [boe@ousd.org](mailto:boe@ousd.org) (E-Mail); or (510) 879-2300 (eTTY/TDD); or (510) 879-2299 (eFax).

## **Meeting Agenda Long - Final**

**Tuesday, October 18, 2016**

**9:00 AM**

**Site Visit**

**East Bay Innovation Academy - 3400 Malcolm Ave. Oakland, CA 94605**  
**Aspire Golden State Preparatory Academy - 1009 66th Ave. Oakland, CA 94621**

## **Measure N - College and Career Readiness Commission**

**David Kakishiba, Chair**  
**Lacy Asbill, Vice Chair**  
**Michon Coleman, Secretary**  
**Members: Gary Yee, (Vacant)**

**[measurencommission@ousd.org](mailto:measurencommission@ousd.org)**

## LEY CUMPLIMIENTO PARA AMERICANOS CON DISCAPACIDADES Y SERVICIO DE IDIOMAS

Personas que requieran servicios de traducción o interpretación o facilidades razonables para participar en juntas deberán notificar a la Oficina de la Mesa Directiva de Educación setenta y dos (72) horas antes de la junta ya sea al [\(510\)879-8199](tel:(510)879-8199)(VM); o [boe@ousd.org](mailto:boe@ousd.org) (E-Mail); o [\(510\) 879-2300](tel:(510)879-2300) (eTTY/TDD); o [\(510\) 879-2299](tel:(510)879-2299) (eFax).

### 美國殘障人士法案條例遵守及語言服務

個別人士需要傳譯及翻譯服務或有合理安排去參與會議的應該在舉行會議之前的七十二 (72) 小時通知教育委員會。請致電[\(510\)879-8199](tel:(510)879-8199) (留言) ; 或 [boe@ousd.org](mailto:boe@ousd.org) (電郵) ; 或[\(510\) 879-2300](tel:(510)879-2300) (電子文字電話/聽障專用電信設備 (eTTY/TDD)) ; 或[\(510\) 879-2299](tel:(510)879-2299) (電子圖文傳真 (eFax))。

### TUÂN HÀNH ĐẠO LUẬT NGƯỜI MỸ KHUYẾT TẬT VÀ DỊCH THUẬT

Những người nào cần thông ngôn hay phiên dịch hay một sắp xếp hợp lý nào để tham gia các buổi họp phải thông báo Văn phòng của Hội đồng Giáo dục bảy mươi hai (72) tiếng đồng hồ trước buổi họp, số điện thoại [\(510\)879-8199](tel:(510)879-8199) (VM); hay là [boe@ousd.org](mailto:boe@ousd.org) (E-Mail); hay là [\(510\) 879-2300](tel:(510)879-2300) (eTTY/TDD); hay là số [\(510\) 879-2299](tel:(510)879-2299) (eFax).

### សេវាបកប្រែភាសា និងការអនុលោមតាមច្បាប់ជនជាតិអាមេរិកាំងពិការ

អ្នកណាដែលត្រូវការសេវាបកប្រែភាសាដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍ក្នុងកម្រិត ឬត្រូវការការជួយសម្របសម្រួលយ៉ាងសមរម្យ មួយ ដើម្បីចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំនានានោះ ត្រូវផ្តល់ដំណឹងទៅកាន់ការិយាល័យនៃក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ ឱ្យបានចិត្តសឹចពី (72) ម៉ោង មុនកិច្ចប្រជុំ តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ [\(510\) 879-8199](tel:(510)879-8199) ឬតាមរយៈអ៊ីមែល [boe@ousd.org](mailto:boe@ousd.org) ឬទូរស័ព្ទ eTTY/TDD លេខ [\(510\) 879-2300](tel:(510)879-2300) ឬទូរសារលេខ [\(510\) 879-2299](tel:(510)879-2299)។

### الامتثال لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقات (ADA) وتوفير الخدمات اللغوية

من يحتاج إلى خدمات الترجمة المكتوبة أو خدمات الترجمة الفورية أو الترتيبات التيسيرية المعقولة لكي يساهم في الاجتماعات فالمرجو منه إبلاغ مكتب إدارة التعليم إثنين وسبعين (72) ساعة قبل الاجتماع بوسيلة من الوسائل التالية:

الهاتف الصوتي:	الهاتف للصم والبكم:	الفاكس الإلكتروني:	البريد الإلكتروني:
510.879.8199	510.879.2300	510.879.2299	boe@ousd.org

**A. Call to Order**

**B. Roll Call**

**C. New Business**

**16-2310**

**Measure N Commission - Site Visit - October 18, 2016**

9am-10am  
East Bay Innovation Academy  
3400 Malcolm Ave. Oakland, CA 94605

**16-2311**

**Measure N Commission - Site Visit - October 18, 2016**

10:30am-11:30am  
Aspire Golden State Preparatory Academy  
1009 66th Ave. Oakland, CA 94621

**16-2312**

**Measure N Commission - Site Visits Debrief**

Debrief by Measure N Commission on the Site Visits to East Bay Innovation Academy  
and Aspire Golden State Preparatory Academy.

**D. Public Comments on All Non-Agenda Items Within the Subject  
Matter Jurisdiction of the Commission**

*This section of the agenda provides an opportunity for a member of the Public, for three minutes per person, or less, depending on the number of speakers, to directly address the Commission on any item of interest to a member of the Public that is not on the current agenda, but is within the subject matter jurisdiction of the Commission. Minutes are not transferrable from speaker to speaker. This item is limited to a total of thirty (30) minutes. The Commission may not discuss or take any action on a non-agenda item not appearing on the posted agenda for this meeting, except the Commission or staff may briefly respond to a statement made or questions posed by a member of the public, as authorized by law. In addition, on their own initiative or in response to questions posed by the public, a member of the Commission or its staff may ask a question for clarification, make a brief announcement, or make a brief report of his or her own activities.*

**16-2319**

**Public Comment on All Non-Agenda Items Within the  
Subject Matter Jurisdiction of the Commission - Up to 30  
Minutes - October 18, 2016**

Public Comment on All Non-Agenda Items Within the Subject Matter Jurisdiction of  
the Commission - Up to 30 Minutes - October 18, 2016.

**E. Adjournment**